

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Administ. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kol.
łmna — zł. 100.—; 1/2 kolumny —
zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. —
zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz
najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Gena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 21 (657)

Łódź, dnia 24 maja 1932 r.

Rok XIV

Treść numeru: Protokół 11 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 12 maja 1932 r. — Kronika Miejska. — Ogłoszenia.

Protokół

11 (VI sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 12 maja 1932 roku.

Komplet radnych 72.
Obecnych radnych 54.

Komplet członków Magistratu 11.
Obecnych członków Magistratu 6.

Posiedzenie otworzył o godzinie 21 min. 20 wiceprezes Rady Miejskiej, E. Andrzejak, w obecności quorum Rady (60 członków) zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy: A. Cyrańskiego i W. Łajsa (później Sz. Milmana), oraz dyrektora Biura Rady, P. Rundo do prowadzenia protokołu.

Przed przystąpieniem do porządku dziennego przewodniczący wygłasza krótkie przemówienie, poświęcone pamięci zmarłego w dn. 8 b. m. w Paryżu obywatela honorowego miasta Łodzi, ś. p. Alberta Arystydesa Thomas, Dyrektora Międzynarodowego Biura Pracy przy Lidze Narodów.

Rada pamięć Zmarłego uczciła przez powstanie z miejsc.

Przyjęto do wiadomości:

1. Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: R. Izdebskiego, A. Joela, R. Kempnera, L. Kuka, inż. G. Praszkiere, J. Sawickiego, J. Wajemana, dr. E. Wielńskiego i B. Ziemięckiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.
2. Krótkie zapytania wzgl. odpowiedzi:
 - a) 1. r. inż. Wojewódzkiego: Czy prawdą jest, że Tow. Kolei Dojazdowych otrzymało koncesję na trakcję autobusową w okręgu łódzkim. W wypadku twierdzącym r. Wo-

jewódzki uważałby to za poważne uszczuplenie prawa koncesyjnego miasta Łodzi na linii Łódź-Tomaszów.

2. **WPrezydenta St. Rapalskiego**, w imieniu Magistratu: Prasa pisała wprawdzie o otrzymaniu przez Tow. Kolei Dojazdowych koncesji na trasie Łódź-Tomaszów, oficjalnie jednakże Magistratowi o tem nie wiadomo. Magistrat ze swej strony również wystąpił do Ministerstwa Robót Publicznych o udzielenie miastu koncesji na komunikację autobusową na tym odcinku.
- b) 1. **r. inż. Popielawskiego**: Kiedy Magistrat przystąpi do naprawy bruków.
2. **WPrezydenta St. Rapalskiego** w imieniu Magistratu: Roboty przy naprawie bruków miały być rozpoczęte w ubiegły poniedziałek, jednakże ze względu na to, iż Magistrat miał roboty te prowadzić tylko przez trzy dni w tygodniu, brukarze oświadczyli, że do roboty nie przystąpią.
- c) 1. **r. Holenderskiego**: Jakie kroki Magistrat poczynił w celu zrealizowania uchwały Rady Miejskiej, idącej w kierunku obniżenia ceny za prąd elektryczny o 15%.
2. **WPrezydenta St. Rapalskiego**, w imieniu Magistratu: W sprawie przeprowadzenia uchwały Rady Miejskiej odnośnie obniżenia ceny prądu, Magistrat zajął odpowiednie stanowisko przez swych przedstawicieli w zarządzie elektrowni. Uchwała Rady była przedmiotem obrad członków Zarządu Elektrowni. Po przeprowadzeniu dłuższej dyskusji, wniosek o obniżenie ceny prądu upadł. Większość członków Zarządu stanowisko swoje motywuje tem, że na zasadzie uprawnienia rządowego Elektrownie ma prawo do pobierania wyższej ceny za prąd do oświetlenia, a mianowicie 94 gr. za kwg., podczas gdy pobiera tylko 70 parę groszy.
- d) 1. **r. Pfeifra**: W ostatnim numerze „Dziennika Zarządu m. Łodzi“ umieszczone zostało ogłoszenie o wprowadzonym przez Magistrat dodatku do podatku od oświetlenia elektrycznego, z którego wynika, iż dodatek ten obowiązuje wszystkich mieszkańców miasta, korzystających z prądu elektrycznego. Ponieważ podczas dyskusji nad tą sprawą w Radzie Miejskiej ławnik Wydziału Podatkowego p. Kuk oświadczył, iż Magistrat wystąpi o umorzenie tego dodatku do podatku, zapytuje, czem się powodował Magistrat przy zmianie tej decyzji.
2. **ławnika W. Adamskiego**, w imieniu Magistratu: Sprawa ta była rozpatrywana przez Magistrat na podstawie zarządzenia Ministerstwa, które przewiduje podatek ten dla wszystkich lokali, nie zwalniając od niego mieszkań 1 i 2 izbowych. Wobec tego Magistrat nie powziął decyzji o zwolnienie tych mieszkań od obowiązku płacenia

dotadku do podatku, natomiast postanowił pobierać go od wszystkich lokali.

3. **Komunikat Prezydjum Rady** o przyznaniu przez Komitet Nagrody m. Łodzi dla Sztuk Plastycznych na posiedzeniu swem w dniu 30 kwietnia 1932 roku nagrody na rok 1932 Panu Władysławowi Strzezińskiemu.
4. **Komunikat Prezydjum Rady**, iż naskutek konferencji, odbytej w Ministerstwie Robót Publicznych z przedstawicielami Magistratu, tok prac Komisji do spraw Ogólnych, ustalony przez Radę Miejską w dniu 7. IV. 1932) uchwała Nr. XII, ust. pierwszy) uległ zmianie i przedstawia się jak następuje:
 1. Rozpatrzenie ogólnego planu zabudowy m. Łodzi;
 2. Rozpatrzenie i zaopiniowanie zarzutów;
 3. Powierzenie członkom Komisji, upoważnionym do tego przez Radę Miejską, przeprowadzenia pertraktacyj osobistych z rekurentami w wypadkach, ustalonych przez Ministerstwo Robót Publicznych;
 4. Po wysłuchaniu sprawozdania członków Komisji z przeprowadzonych pertraktacyj z rekurentami, wprowadzenie zmian do ogólnego planu zabudowy w związku z p. 2-im.
 5. opinie Komisji wraz z protokołami o wynikach pertraktacyj dołączyć do akt sprawy.
5. **Pismo Zarządu Komunalnej Kasy Oszczędności m. Łodzi** z dnia 9 maja 1932 roku treści następującej:

„W odpowiedzi na interpelację p. r. inż. Wacława Wojewódzkiego na zebraniu Rady Miejskiej, Zarząd ma zaszczyt wyjaśnić, iż nie ma bezpośredniego wpływu na termin zwoływania zebrań Rady K. K. O. m. Ł.

Zarząd pozwala sobie zaznaczyć, iż ostatnie zebranie Rady K. K. O. odbyło się w dniu 18 kwietnia r. b., na którym między innymi sprawami był przedstawiony bilans roczny netto za 1931 r. orientacyjny, który przy niniejszym wraz z rachunkiem zysków i strat przesyłamy.

Bilans ten podlega jeszcze sprawdzeniu przez Komisję Rewizyjną i uchwaleniu przez Radę K. K. O. m. Ł.

Zarząd uważa za swój obowiązek nadmienić, iż opóźnienie w nadesłaniu rocznego bilansu spowodowane jest trudnościami technicznymi, związanymi z dużym wzrostem operacji instytucji, a szczerze mówiąc, pierwszym roku organizacyjnym Komunalnej Kasy Oszczędności”.

6. **Uchwały Magistratu** treści następującej:

Nr. 248 z dnia 17 marca 1932 roku:

„W związku z wnioskiem Urzędu Kontroli. Miejskiej Nr. K 7-71/32 z dnia 10 lutego 1932 roku postanowiono — na wniosek p. Prezydenta B. Ziemięckiego:

1. zatwierdzić opracowany przez tenże Urząd, a zaopiniowany przez Komisję, złożoną z pp. M. Kalinowskiego, dyrektora Za-

rzędu Miejskiego, dr. A. Grabowskiego, naczelnika Wydziału Kontroli Miejskiej, J. Zalewskiego, naczelnika Wydziału Administracyjnego, H. Illinicza, naczelnika Urzędu Zasiłkowego dla Bezrobotnych, oraz J. Stolińskiego, kierownika Inspekcji Mieszkańkowej, „Regulamin o zakresie czynności i odpowiedzialności urzędników Magistratu m. Łodzi“;

2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radziej Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 324 z dnia 7 kwietnia 1932 roku:

„W związku z wnioskami Wydziału Opieki Społecznej Nr. 759/32 IV z dnia 11 marca 1932 roku i Wydziału Zdrowotności Publicznej Nr. 724/32 VI z dnia 23 marca 1932 roku postanowiono:

1. podwyższyć w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32 poz. cA § 34 działu IX — wydatków „chowanie zwłok biednych zmarłych w Łodzi“ o złotych 25.000.—;
2. wezwać Wydział Finansowy do uwzględnienia postanowień niniejszej uchwały przy opracowywaniu obrachunku Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32;
3. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 326 z dnia 7 kwietnia 1932 roku:

„Przychylając się do wniosku Wydziału Gospodarczego Nr. 1464/32 VII z dnia 2 kwietnia 1932 roku oraz nawiązując do uchwały Magistratu Nr. 1054 z dnia 5 grudnia 1931 roku postanowiono — wobec konieczności uregulowania czynszu dzierżawnego za lokal Związku Robotników, Dozorców Domowych, Służby Domowej i pokrewnych zawodów — Zarząd Główny w Łodzi — przy ul. Piotrkowskiej Nr. 92:

1. podwyższyć w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32 poz. dE § 35 dz. IX — wydatków o zł. 366.—;
2. wezwać Wydział Finansowy do uwzględnienia postanowień niniejszej uchwały przy opracowywaniu obrachunku Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32;
3. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 328 z dnia 7 kwietnia 1932 roku:

„Przychylając się do nadesłanej przy wniosku Wydziału Planacyj Miejskich Nr. 415/32 XII z dnia 30 marca 1932 roku prośby Stowarzyszenia Kobiet wyznania ewangelickiego przy parafii kościoła św. Jana z dnia 15 marca 1932 roku, postanowiono:

1. wydać mu bezpłatnie na urządzenie ogródka przy przytulku „Marja-Marta“ 4 bzy pienne, 110 róż klombowych, 4 bukszpany kuliste i 200 ligustrów — wartości około zł. 196.—;
2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radziej Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 330 z dnia 7 kwietnia 1932 roku:

„Na wniosek Wydziału Prezydjalnego Nr. 85/32-I E z dnia 6-go kwietnia 1932 roku postanowiono — w związku z uchwałą Magistratu Nr. 290 z dnia 24 marca 1932 roku:

1. poczynić w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1931/32 następujące zmiany:
 - a) podwyższyć poz. tC § 2 dz. I — wydatków o zł. 1.040.—,
 - b) zmniejszyć poz. bB6 § 2 dz. I — wydatków o zł. 240.—,
 - „ poz. rB § 2 dz. I — wydatków o zł. 700.—,
 - „ poz. sB § 2 dz. I — wydatków o zł. 100.—;
2. wezwać Wydział Finansowy do uwzględnienia postanowień niniejszej uchwały przy opracowywaniu obrachunku Zarządu m. Łodzi za rok administracyjny 1931/32;
3. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 341 z dnia 7 kwietnia 1932 roku:

„Przychylając się do nadesłanej przy wniosku Wydziału Plan-tacyj Miejskich Nr. 429/32-XII z dnia 5 kwietnia 1932 roku prośby Związku Drużyn Ludowych Mocarstwowej Polski w Warszawie z dnia 20 marca 1932 roku postanowiono:

1. wydać mu bezpłatnie na urządzenie ogródków w kolonji Kółka Rybackiego na Helu 2500 sztuk krzewów wartości około zł. 810.—;
2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości“.

Nr. 351 z dnia 14 kwietnia 1932 roku:

„Zgodnie z wnioskiem Wydziału Podatkowego Nr. 1029/32-II z dnia 8 kwietnia 1932 roku postanowiono:

- I. przyjąć do wiadomości, iż w związku z wejściem w życie z dniem 1 kwietnia 1932 roku Ustawy z dnia 17 marca 1932 r. o zmianie niektórych przepisów ustaw, dotyczących finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 25, poz. 223):
 - a) straciły moc obowiązującą:
 1. statut o poborze na rzecz Kasy Miejskiej m. Łodzi komunalnego podatku od placów budowlanych oraz grun-tów, które uzyskały charakter placów budowlanych, uchwalony przez Radę Miejską w dniach 27 kwietnia i 21 listopada 1928 roku,
 2. statut o poborze na rzecz m. Łodzi komunalnej opłaty od umów o przeniesieniu własności nieruchomości, uchwalony przez Radę Miejską w dniach 14 maja i 10 paździer-nika 1929 roku,
 - i 3. statut o samoistnym podatku na rzecz Kasy Miejskiej m. Łodzi od posiadania przedmiotów zbytku, uchwalony przez Radę Miejską w dniu 25 września 1924 roku,
 - b) zawieszona została na okres czasu do dnia 31 marca 1935 r. moc obowiązująca statutu o poborze na rzecz m. Łodzi po-datku od spadków i darowizn, uchwalonego przez Radę Miejską w dniu 24 stycznia 1924 roku;
 - c) Gmina Miejska Łódź uzyskała prawo poboru:
 1. 100% dodatku komunalnego do państwowego podatku od placów budowlanych,

2. 50% dodatku komunalnego do opłat stemplowych od pism, dotyczących się przeniesienia własności rzeczy nieruchomości;
- II. przelać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości”.

Nr. 365 z dnia 14 kwietnia 1952 roku:

„Na wniosek p. wiceprezydenta St. Rapalskiego, jako przewodniczącego Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich, postanowiono, opierając się na postanowieniach Statutu Spółki Akcyjnej Kolej Elektryczna Łódzka w Łodzi:

1. wydelegować w charakterze przedstawicieli Gminy Miejskiej Łódź:
 - a) do Rady Nadzorczej tejże Spółki pp. radnych R. Klima i adw. R. Kempnera,
 - b) do Zarządu tejże Spółki pp. wiceprezydenta St. Rapalskiego, ławnika A. Purtala i inż. S. Lebenhafta oraz
2. przelać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości”.

Nr. 379 z dnia 21 kwietnia 1952 roku:

„Na wniosek p. prezydenta B. Ziemięckiego postanowiono:

1. ustalić wysokość wynagrodzenia dla członków komisji poborowych, wyznaczonych przez Radę Miejską na rok administracyjny 1952/53, na zł. 20.— dziennie oraz
2. przelać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości w związku z uchwałą jej Nr. V z dnia 15 czerwca 1951 roku”.

Nr. 391 z dnia 28 kwietnia 1952 roku:

„Po wysłuchaniu referatu p. prezydenta B. Ziemięckiego oraz zapoznaniu się z wnioskami Wydziałów: Budownictwa, Plantacyj Miejskich oraz Kanalizacji i Wodociągów jak również żądaniami związków zawodowych, zdecydowano po dyskusji:

1. zatrudnić w roku 1952 na prowadzonych przez Wydziały: Budownictwa, Plantacyj Miejskich oraz Kanalizacji i Wodociągów robotach publicznych przez 3 dni w tygodniu wszystkich tych robotników sezonowych, którzy zatrudnieni byli przez Magistrat w roku 1951;
2. angażować, poczynając od dnia 9 maja 1952 roku na wyżej wymienione roboty publiczne robotników niewykwalifikowanych za pośrednictwem Państwowego Urzędu Pośrednictwa Pracy, zaś robotników wykwalifikowanych bezpośrednio w porozumieniu ze związkami zawodowymi;
3. stosować względem robotników sezonowych, zatrudnionych przez 3 dni w tygodniu stawki wynagrodzenia, obowiązujące w roku 1951, zaś względem robotników sezonowych, zatrudnionych przez 5 wzgl. 6 dni w tygodniu stawki wynagrodzenia obniżone o 15%;
4. przyjąć w związku z tem projekt umowy, jaka ma być zawarta przez Magistrat ze związkami zawodowymi w sprawie warunków pracy i płacy robotników sezonowych, zatrudnionych

w roku 1932 na prowadzonych przez Magistrat robotach publicznych;

5. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości”.

Nr. 395 z dnia 28 kwietnia 1932 roku:

„Na wniosek Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich Nr. 787/32-XI z dnia 18 kwietnia 1932 roku postanowiono:

- I. oświetlić w roku 1932 lampami elektrycznymi (słupy drewniane, przewody napowietrzne, lampy stuwattowe) niżej wymienione ulice, zgodnie z umową, zawartą przez Magistrat w dniu 11 kwietnia 1929 roku z Łódzkim Towarzystwem Elektrycznym na mocy uchwały Rady Miejskiej Nr. X z dnia 21 marca 1929 r.:
- 1) ul. Napiórkowskiego, od ul. Tatrzańskiej do granicy miasta,
 - 2) „ Nowo-Senatorską, od ul. Kilińskiego do Przędzalnianej,
 - 3) „ Poznańską, od ul. Kilińskiego do ul. Łęczyckiej,
 - 4) „ Wawelską — całą,
 - 5) „ Gnieźnieńską, od ul. Lutomierskiej do Limanowskiego,
 - 6) „ Braterską, od ul. Kątnej do ul. Obywatelskiej,
 - 7) „ Krakowską, od ul. 11 Listopada na całej zabrukowanej przestrzeni około 800 mtr.,
 - 8) „ Tarnowską, od ul. Krakowskiej do ul. Raclawickiej,
 - 9) „ Raclawicką na całej zabudowanej przestrzeni około 350 mtr.
- II. oświetlić w roku 1932 lampami elektrycznymi (słupy żelazne, ustawione po obydwu stronach ulicy, lampy całonocne i północne 300-wattowe), zgodnie z uprawnieniem rządowym Nr. 12 na Zakład Elektryczny w Łodzi:
- 1) ul. Nową — całą,
 - 2) „ Dobrą — całą;
- III. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości”.

Nr. 403 z dnia 28 kwietnia 1932 roku:

„Na wniosek Urzędu Kontroli Miejskiej Nr. K. 72/32 z dnia 25-go kwietnia 1932 roku postanowiono zatwierdzić opracowane przez tenże Urząd w porozumieniu z Wydziałami Plantacyj Miejskich i Finansowym, Instrukcję Magistratu m. Łodzi o rachunkowości przedsiębiorstwa miejskiego p. n. „Miejski Zakład Hodowli Roślin w Łodzi” oraz Instrukcję Magistratu m. Łodzi o rachunkowości przedsiębiorstwa miejskiego p. n. „Miejski Zakład Szkólek Drzewnych w Łodzi”, wydane na podstawie art. 43 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i innych z dnia 28 marca 1927 roku o kasowości i rachunkowości związków komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 345)”.

7. Odpisy korespondencji, przeprowadzonej przez Magistrat z Łódzkim Towarzystwem Elektrycznej, Sp. Akc. w sprawie obniżenia ceny za prąd elektryczny dla celów oświetleniowych, w związku z uchwałą R. M. Nr. I B z dnia 4 lutego 1932 roku.
8. **Reskrypt Urzędu Wojewódzkiego Łódzkiego** — Wydziału Samorządowego L. SA. II. 9 c/4/32 z dnia 27 kwietnia 1932 roku treści następującej:

„W związku z sprawozdaniem z dnia 20. II. 1932 r. L. 894/32-IB komunikuję, że zgodnie z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego z dnia 20 kwietnia 1932 r. odmawiam zatwierdzenia uchwały Rady Miejskiej m. Łodzi z dnia 28. I. 1932 r. w sprawie przyznania niższym funkcjonariuszom miejskim X, XI i XII st. sł. dodatków specjalnych w wysokości 4—6%, a to z uwagi na to, iż uchwała ta nie jest opartą na żadnym przepisie prawnym, a ponadto jest sprzeczna z postanowieniami § 1 Rozp. Prez. Rzpl. z dnia 30. XII. 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 118, poz. 1073).

Od decyzji niniejszej służy prawo wniesienia odwołania do Min. Spraw Wewn. za pośrednictwem Urzędu Wojewódzkiego w ciągu dni 14 od dnia następnego po dniu doręczenia.

O powyższym należy powiadomić Radę Miejską”.

9. **Reskrypt Urzędu Wojewódzkiego Łódzkiego** — Wydziału Samorządowego L. SA. II. 1 a/15/32 z dnia 27 kwietnia 1932 roku, treści następującej:

„Zgodnie z uchwałą Wydziału Wojewódzkiego z dnia 30 kwietnia 1932 roku na podstawie art. 68 p. 2 dekretu o Samorządzie Miejskim z dnia 4. II. 1919 roku (Dz. Pr. P. P. Nr. 13, poz. 140) ogłaszam za nieważną uchwałę Rady Miejskiej m. Łodzi z dnia 10 marca 1932 roku, dotyczącą ustosunkowania się do sprawy projektowanego skrócenia urlopów robotniczych, obniżenia stawek za godziny nadliczbowe, oraz zmniejszenie świadczeń ubezpieczeniowych na wypadek choroby — jako przekraczająca kompetencję Rady Miejskiej.

Od decyzji niniejszej służy prawo wniesienia odwołania do Min. Spraw Wewnętrznych w Warszawie za pośrednictwem Urzędu Wojewódzkiego w ciągu dni 14 po dniu następnym od dnia doręczenia.

O powyższym zechce Magistrat powiadomić Radę Miejską”.

10. **Reskrypt Ministerstwa Spraw Wewnętrznych L. I. SF. 13/2/7** z dnia 11 kwietnia 1932 roku treści następującej:

„W związku z pismem, wymienionem w nagłówku, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych komunikuje, iż zgodnie ze stanowiskiem, zajętem przez Pana Wojewodę, Ministerstwo nie zgłasza zastrzeżeń co do wypłaconych przez Magistrat m. Łodzi subsydjów dla instytucyj niemieckich i żydowskim i w związku z tem odpowiednio modyfikuje decyzję swą z dnia 18 grudnia 1931 roku Nr. SF. 4846/8 w sprawie zmian, wprowadzonych do budżetu m. Łodzi na r. 1931/32.

Ministerstwo prosi o podanie powyższego do wiadomości Magistratu m. Łodzi”.

Przewodnictwo obejmuje WPrezes Rady, dr. L. Szyfman.

Uchwalono:

I. W sprawie uzupełnienia składu osobowego Prezydjum Rady Miejskiej:

- a) w sprawie wyboru Prezesa Rady Miejskiej:

Powołać na to stanowisko r. Edwarda Andrzejaka. (oddano ogółem 54 kartki wyborcze, przyczem 33 z nazwiskiem r. E. Andrzejaka; 21 kartek okazało się pustych.)

- b) w sprawie wyboru Wiceprezesa Rady Miejskiej:

Powołać na to stanowisko r. adw. Kazimierza Hartmana. (oddano ogółem 53 kartki wyborcze, przyczem 35 z nazwiskiem r. K. Hartmana, 4 z nazwiskiem dr. J. Rosenblatta; 14 kartek okazało się pustych).

Przyjęto do wiadomości oświadczenie r. inż. W. Wojewódzkiego, iż frakcja jego w głosowaniu nad sprawą powyższą udziału nie brała.

II. W sprawie wstawienia do budżetu miejskiego na rok administracyjny 1952/53 kredytów na budowę domów drewnianych:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 353 z dnia 14 kwietnia 1952 roku, postanawia:

1. utworzyć w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1952/53 nową pozycję h § 2 dz. IIB wydatków „Budowa domów drewnianych” — zł. 285.995.—;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.
Przewodnictwo obejmuje Prezes Rady Miejskiej E. Andrzejak.

III. W sprawie wyrażenia zgody na przejęcie przez Gminę Miejską Łódź zobowiązań, wypływających z zaciągnięcia pożyczki z Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie w kwocie 100.000.— zł. przez Dyrekcję Szkoły Rzemiosł Tow. Salezjańskiego w Łodzi na rozbudowę swych budynków (zgodn. z reskr. Min. Spraw Wewn. Nr. SG. 24/15/1 z dn. 30 marca 1952 r.) — I uchwalenie (zgodnie z art. 33 Dekretu o Samorządzie Miejskim, Dz. P. P. P. Nr. 15 z dn. 7. II. 1919 r. poz. 140):

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 857 z dnia 17 września 1951 roku, postanawia:

1. przyjąć do wiadomości, iż Szkoła Rzemiosł Towarzystwa Salezjańskiego w Łodzi na rozbudowę swych budynków na odstąpionej jej bezpłatnie na podstawie uchwały Rady Miejskiej Nr. V z dnia 3 lipca 1924 roku części nieruchomości miejskiej Nr. hip. 2260 rej. hip. 5747, położonej w Łodzi między ulicami Wodną i Wysoką, oznaczonej w księdze inwentarzowej miejskiej Nr. 7, a zawierającej 7114,88 metr. kwadr., zaciągnęła krótkoterminową pożyczkę z Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie w kwocie zł. 100.000.—, którą obecnie zamierza skonwertować na pożyczkę długoterminową;
2. zaakceptować w związku z tem w imieniu Gminy Miejskiej Łódź na żądanie Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie akt, dotyczący konwersji pożyczki tej, oraz zgodzić się na przejęcie zobowiązań, wypływających z tej pożyczki, w razie przejęcia wyżej wymienionej nieruchomości od Szkoły Rzemiosł Towarzystwa Salezjańskiego w Łodzi przez Gminę Miejską Łódź w wypadkach, przewidzianych w akcie darowizny Nr. 4528, zeznanym w dniu 11 marca 1925 roku przed notariuszem Ludwikiem Kahlem w Łodzi;
3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

IV. W sprawie pobierania na rzecz Gminy Miejskiej Łódź dodatku do procentowych opłat stemplowych, należnych od aktów notarialnych sporządzanych na obszarze m. Łodzi:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 350 z dnia 14 kwietnia 1932 roku, postanawia:

1. pobierać na rzecz Gminy Miejskiej Łódź — opierając się na art. 15 ust. 2 Ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747) w brzmieniu nadanem Ustawą z dnia 17 marca 1932 r. o zmianie niektórych przepisów ustaw, dotyczących finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 25, poz. 223) — dodatek do procentowych opłat stemplowych, należnych od aktów notarialnych, sporządzanych na obszarze m. Łodzi w wysokości 50% opłaty stemplowej z tem, że dodatkowi temu nie podlegają akty dotyczące przeniesienia własności rzeczy nieruchomości, od których pobierany jest dodatek na podstawie art. 13 Ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 747) oraz akty, od których wyżej wspomniany dodatek obowiązana byłaby uiszczać Gmina Miejska Łódź;
2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

V. W sprawie ustalenia opłat za świadczenia Urzędu Rozjemczego dla Spraw Najmu:

Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 358 z dnia 14 kwietnia 1932 roku, postanawia:

1. ustalić, poczynając od dnia 1 maja 1932 roku, wysokość opłat za świadczenia Urzędu Rozjemczego dla spraw najmu w sposób następujący:
 - a) wpis główny od nieokreślonego powództwa od zł. 3.— do zł. 50.—
 - b) wpis główny od określonego powództwa i ustalonej ceny najmu z 1914 roku w stosunku rocznym 3%
 - c) za każde dodatkowe podanie i każdy załącznik do pisma złożonego przez stronę 50 gr.
 - d) za każde wezwanie i zawiadomienie stron 80 gr.
 - e) za zaświadczenia i wszelkie odpisy wydawane stronom od zł. 1.— do zł. 4.—

U w a g a: Bezrobotni i osoby, wykazujące się odpowiedniem zaświadczeniem, stwierdzającym ubóstwo, mogą być zwolnione z opłat i kosztów kancelaryjnych.

2. w związku z powyższem unieważnić uchwałę Rady Miejskiej Nr. IX z dnia 18 września 1924 r.;

3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

VI. W sprawie przyznania pracownikom miejskim 15%-go dodatku komunalnego na rok adm. 1932/33:

Rada Miejska, w związku z Ustawą z dnia 15 marca 1932 roku o zmianie Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 30-go grudnia 1924 roku o dostosowaniu uposażenia członków Zarządu i pracowników związków komunalnych do uposażenia funkcjonariuszów państwowych (Dz. U. R. P. Nr. 33, poz. 345), postanawia —

utrzymać na rok administracyjny 1932/33 wypłatę pracownikom miejskim 15% dodatku komunalnego do uposażenia służbowego, zgodnie z kredytem, przewidzianym na ten cel w budżecie, uchwalonym przez Radę Miejską w dniu 18 lutego 1932 roku.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie bez dyskusji.

VII. W sprawie ustalenia cen na parcele w majątku miejskim „Łagiewniki lit. A.”:

Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 418 z dnia 10 maja 1932 roku oraz punktem 1 uchwały swej Nr. XVI z dnia 7 kwietnia 1932 roku, postanawia:

1. podzielić parcelowany teren w majątku miejskim Łagiewniki lit. A, zawierający 415 parcel o łącznej powierzchni 86 ha 2901 mtr. kw. na 5 klas w zależności od odległości do dróg, ulic i parków, stanu zalesienia, kierunku oświetlenia oraz wysokości położenia (klasa I — 58,30%, II — 18,95%, III — 10,60%, IV — 6,55% i V — 5,60%, powierzchni parcelowanego terenu):
2. ustalić cenę 1 mtr. kwadr. parcelowanego terenu w majątku miejskim Łagiewniki lit. A:

w klasie I	na zł.	3.15
„ II	„ „	2.80
„ III	„ „	2.50
„ IV	„ „	1.80
„ V	„ „	1.—

przyczem koszty stemplowe, związane z nabyciem parceli, ponosi nabywca;

3. zaakceptować propozycje, polegające na:
 - a) umożliwieniu połączenia komunikacyjnego parcel Nr. Nr. 110—116, przylegających do głównej 40-metrowej arterji w północno-zachodniej części parcelowanego terenu zapomocą specjalnych schodów do każdej działki i przeprowadzeniu w tym celu wąskiej dojazdowej uliczki między parcelami Nr. Nr. 110—116 i Nr. Nr. 132—126;
 - b) scaleniu parceli Nr. 191, jako zbyt małej i nie mającej dostępu, z parcelą Nr. 190, parceli Nr. 192 z parcelą Nr. 195 i parceli Nr. 204 z parcelą Nr. 202;
 - c) podzieleniu parcel Nr. Nr. 203, 205 i 206 w ten sposób, aby parcela Nr. 205, nie mająca dostępu do ulicy, otrzymała kosztem

- parceli Nr. 205, posiadającej duży front, część tego frontu pomiędzy parcelami Nr. 205 i 206 oraz aby granica pomiędzy parcelami Nr. 205 i 206 wyprostowana została kosztem części parceli Nr. 206;
- d) podzieleniu parceli Nr. 208, jako dużej o długim froncie, na dwie parcele;
- e) wstrzymaniu sprzedaży parcel Nr. 249 i 250 wobec niemożności budowania obecnie drogi i włączeniu ich narazie do projektowanego w tym miejscu parku;
4. podać do prasy miejscowej ogłoszenie o sprzedaży parcel w majątku miejskim Łagiewniki lit. A na warunkach, wymienionych w uchwale Rady Miejskiej Nr. XVI z dnia 7 kwietnia 1932 roku z uwzględnieniem zmian, zawartych w niniejszej uchwale;
5. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 60 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

(D. c. n.)

KRONIKA MIEJSKA.

Zachorowania na choroby zakaźne. W ciągu tygodnia od dnia 8-go do 14-go maja r. b. włącznie — zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny 9 przypadków (w tygodniu poprzednim 8 przypadków), płonica 17 przypadków (12), błonica 25 przypadków (17), odra 67 przypadków (58), róża 2 przypadki (2), krztusiec 26 przypadków (29), gorączka połogowa 5 przypadków (6).

Ogółem zanotowano w tygodniu ubiegłym 151 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim — 152 przypadków.

Uruchomienie 36 placów gier i zabaw. W dniu 19 maja urucho-

mione zostały miejskie place gier i zabaw w ogólnej liczbie 36.

Place mieszczą się w następujących punktach miasta: Park Poniatowskiego (plac od ul. Inżynierskiej), park Kolejowy (za cerkwią), park „Źródliśka“ (od ul. Fabrycznej), ul. Andrzeja, zbieg ul. Leszno i Łąkowej, park Sienkiewicza (plac dla najmłodszych dzieci), park 5-go Maja, Aleja Unji, róg ul. Perła, ul. Zgierska Nr. 117, ul. Senatorska Nr. 17, ul. Pomorska Nr. 71, ul. Miedziana róg ul. Wysokiej, ul. Kopernika Nr. 51 (dla dziewcząt), ul. Zakątna Nr. 29, ul. Letnia, róg ul. Długosza, ul. Brzezińska Nr. 104, ul. Podmiejska (domy miejskie), ul. Cegielniana Nr. 32 (róg placu Dąbrowskiego), ul. Rokicińska Nr. 28-b, ul. Napiórkowskiego Nr. 79, ul. Tuszyńska róg Szefera, ul. Nowa

Nr. 31, ul. Abramowskiego Nr. Nr. 6, 8 i 10, ul. Kapliczna Nr. 31, ul. Pomorska Nr. 127 (dla chłopców), róg Zagajnikowej, ul. Wysoka 37, ul. Sienkiewicza Nr. 42, ul. Karolewska Nr. 52, ul. Rajtera Nr. 22, ul. Ceglana Nr. 14, ul. Łagiewnicka Nr. 32, ul. Podleśna Nr. 25, ul. Czerwona Nr. 8 (w lipcu i w sierpniu), ul. Piotrkowska Nr. 317 (boisko Geyera), Al. Kościuszki 5/7 i ul. Rajtera Nr. 15.

Place te otwarte będą w godzinach od 3-ej do 6-ej, przyczem w roku bieżącym, tytułem próby, place w parkach miejskich czynne będą w niedziele i w dni świąteczne.

Część placów wyposażona została w urządzenia sportowe, wszystkie zaś — w sprzęt sportowy.

Gdy i zabawy na wszystkich placach odbywać się będą pod nadzorem wychowawców i wychowawczyń, którzy w roku bieżącym otrzymali przeszkolenie na specjalnym kursie, zorganizowanym przez Referat Wychowania Fizycznego Magistratu.

W trosce o zdrowie dzieci.
W dniu 1-go czerwca wysłana zostanie do Miejskiego Prewentorium dla Dzieci Piersiowo-Chorych w Łagiewnikach pierwsza grupa kuracjuszków w łącznej liczbie 100 dzieci, w wieku przed-szkolnym, zakwalifikowanych przez Sekcję Walki z Gruźlicą.

Grupa ta przebywać będzie w Prewentorium przez okres czte-

rech tygodni wyłącznie na koszt miasta. Następną grupą wysłana zostanie w dniu 1-go lipca r. b. i przebywać będzie do końca tegoż miesiąca.

Zaznaczyć należy, iż na koszt miasta wysyłane są dzieci rodziców bezrobotnych, nie posiadających prawa do świadczeń Kasy Chorych.

Ogółem w ciągu bieżącego sezonu letniego, który trwa od 2-go maja do 31-go września r. b. przebywać będzie w Miejskim Prewentorium w Łagiewnikach około 500 dzieci.

Podjęcie robót brukarskich. W piątek dnia 19-go maja rozpoczęte zostały miejskie roboty brukarskie.

Program robót obejmuje m. in.: zabrukowanie ulic: Szopena, Trelenberga (ul. ul. Łagiewnickiej do ul. Szopena), Sierakowskiego, Klinka, Żytniej, Ludwiki, Pogranicznej (ul. ul. Niciarnianej do ul. Ludwiki), Niciarnianej, Kunitzera (do ul. Rokicińskiej), Dąbrowskiej (od ul. Kilińskiego do ul. Podgórnej), ul. Napiórkowskiego (od ul. Tatrzańskiej do toru kolejowego), Fabrycznej (od ul. Przędzalnianej do ul. Żelaznej) Żółkiewskiego, Nowe Sady.

Poza tem program przewiduje następujące przebruki:

Plac przy dworcu fabrycznym i przyległe arterje (ul. Kolejowa, Składowa i Traugutta), ul. 11-go Listopada (od ul. Żeromskiego do ul. Naftowej), ul. Piłsudskiego (od

ul. Narutowicza do ul. Pomorskiej), ul. Wrześniańska (od ul. Wróbla do Rybnej), ul. Graniczna (od ul. Rokicińskiej do ul. Nowogródzkiej), ul. Pabjanicka (od ul. ks. Skargi do ul. Wólczańskiej).

PRZYMUSOWE LICYTACJE

Magistrat podaje niniejszem do wiadomości, że w dniach 31 maja, 1, 2 i 3 czerwca 1932 roku odbędą się przymusowe licytacje u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków względnie opłat, a mianowicie:

W DNIU 31 MAJA 1932 ROKU MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

- | | |
|--|---|
| <p>1. Lubochiński J. L., Wolborska 38, meble</p> <p>2. Rapoport J., Północna 12, maszyna do szycia i meble</p> | <p>5. Szmulewicz D., Zgierska 38, meble</p> <p>4. Szaldajewski Sz., Nowomiejska 18, meble</p> |
|--|---|

W DNIU 1 CZERWCA 1932 ROKU MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

- | | |
|---|---|
| <p>5. Bocheńska F., Zachodnia 39, meble</p> <p>6. Glanc M., Piłsudskiego 59, szafa szkolna</p> <p>7. Krakowska M., Pomorska 69, maszyna do pisania, pianino, kasa i meble</p> <p>8. Kałużyńska E., 11 Listopada 5, pianino i meble</p> <p>9. Kon vel Smorodina J., Pomorska 67, meble</p> <p>10. Ordynans H. W., Wolborska 25, meble</p> <p>11. Szeferowa R., Piłsudskiego 29, kasa ogniotrwała i meble</p> | <p>12. Steinke A., Konarskiego 7, wóz i meble</p> <p>15. Sobieraj I., Brzeska 18, meble</p> <p>14. Satt B., Brzezińska 10, meble</p> <p>15. „Setelana“, Pomorska 65, maszyna do szycia, kasa i meble</p> <p>16. Torończyk A., Piłsudskiego 6, meble</p> <p>17. Urbach I. M., Nowomiejska 11, kredens</p> <p>18. Wajnblum L., Piłsudskiego 22, meble</p> <p>19. Zaks L., Aleksandryjska 27, 200 par pantofli</p> |
|---|---|

Opłaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:

20. „Orion“, S-ka z o. o., Nowaka 24, urządzenie biurowe i deski

Zlecenia różne:

21. Weiland I., Piłsudskiego 14, meble

Oplata za prawo jazdy po mieście:

- | | |
|--|---|
| 22. Frajman A., Śródmiejska 108, garderoba | 23. B-cia Hausler, Hipoteczna 15, cegły |
| | 24. Piwnik A., Zgierska 59, meble |

Podatek od przedmiotów zbytku:

- | | |
|---|--|
| 25. B-cia Hausler, Hipoteczna 15, cegły | 26. Tyller S., Trębacka 18, kredens pokojowy |
|---|--|

Podatek od lokali:

- | | |
|---|---|
| 27. Appel H., Brajera 8, meble | 49. Joachimek C., Kilińskiego 133, meble |
| 28. Aronowicz A. M., Limanowskiego 25, meble | 50. Jakubowicz G., 6-go Sierpnia 54, meble |
| 29. Blumenfeld S., Nowomiejska 11, meble | 51. Kaliński H., Nowomiejska 26, towar |
| 30. Bornsztajn P., 11 Listopada 77, pianino | 52. Kolska Sz., Narutowicza 49, kredens ciemny |
| 31. Bilander J., Al., I Maja 56, meble | 53. Kulisz E., 11 Listopada 19, meble |
| 32. Bursztyn H., 11 Listopada 58, maszyna do szycia | 54. Kinrus D., 11 Listopada 45, meble, maszyna szteperska |
| 33. Cukierman A., 11 Listopada 58, meble, pianino | 55. Lang A., Zgierska 58, mąka pszenna |
| 34. Cukier E., 11 Listopada 54, meble | 56. Lustygman L., Śródmiejska 39, meble, mąka i cukier |
| 35. Drajhorn M., Al. I Maja 14, meble | 57. Lewin Z., 11 Listopada 75, meble |
| 36. Frydman I., Narutowicza 55, meble | 58. Ładny M., 11 Listopada 35, urządzenie sklepowe |
| 37. Frajdenrajch B., Al. I Maja 58, meble, maszyna do robienia pończoch | 59. Miniewski A. L., Drewnowska 6, meble |
| 38. Flaks R. i Lipka M., 11 Listopada 46, meble | 60. Morgensztern H., Podrzeczna 19, meble |
| 39. Geldman M., Północna 9, maszyna do szycia i kredens | 61. Małamut Sz., 11 Listopada 53, meble |
| 40. Grinberg F., 11 Listopada 88, meble | 62. Majzels L., 11 Listopada 49, meble |
| 41. Gelibter Ch., Skwerowa 8, kredens pokojowy | 63. Płuciennik St., 11 Listopada 15, meble |
| 42. Gady A. H., 11 Listopada 57, meble, maszyna do szycia | 64. Pruszycki F., Napiórkowskiego 30, meble |
| 43. Generowicz Sz., Brzezińska 17, meble | 65. Parzenczewski R., Drewnowska 17, meble |
| 44. Grausam F., 28 p. Strzel. Kan. 48, meble, maszyna do szycia | 66. Rozentel H., 11 Listopada 19, pomocnik-kredens |
| 45. Horowicz G., Nowomiejska 22, kalosze | 67. Rorman Ch. J., 11 Listopada 46, meble |
| 46. Hartsztark J., 11 Listopada 25, meble | 68. Radzikowski J., 11 Listopada 53, meble, patefon |
| 47. Ickowicz B., 11 Listopada 48, meble, 2 maszyny krawieckie | 69. Szpiro B., 11 Listopada 25, 3 lustra, żyrandol |
| 48. Jakubowski E., 11 Listopada 86, sztu-katerja | |

- | | |
|---|---|
| <p>70. Szenwald H., 11 Listopada 20, meble</p> <p>71. Szpiro B., 11 Listopada 25, meble, kapelusze</p> <p>72. Stępień N., Zgierska 37, meble</p> <p>73. Strawczyński F., Dworska 22, meble</p> <p>74. Sztajer M., Sienkiewicza 64, meble</p> <p>75. Trębacz St. Ogrodowa 48, meble, maszyna do szycia</p> <p>76. Taubman Ch., Łagiewnicka 27, meble</p> | <p>77. Wąsowicz R., 11-go Listopada 46, fortopian</p> <p>78. Wojdysławski N., Śródmiejska 39, 3 szafy, maszyna do szycia</p> <p>79. Woliński J., Gdańska 37, meble</p> <p>80. Wajnberg Sz., 11 Listopada 43, meble</p> <p>81. Zylberberg I., 11 Listopada 88, meble</p> <p>82. Złoczewski A., Zachodnia 54, meble</p> <p>83. Bajtel J., Północna 9, meble</p> |
|---|---|

W DNIU 2 CZERWCA 1952 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

- | | |
|--|---|
| <p>83a. „Bławat Łódzki“, Stanisława 2, maszyna do pisania, kasa i biurko</p> <p>84. Bretszneider A., Nawrot 91, meble</p> <p>85. Chęcińska T., Piotrkowska 209, patefon i meble</p> <p>86. Dębowska Wl., Podgórna 55, maszyna do szycia i meble</p> <p>87. Eisnerowa L., Narutowicza 37, meble</p> <p>88. Frenkel J., Tramwajowa 3, meble</p> <p>89. Flöter R., Składowa 26, maszyna do szycia i meble</p> <p>90. Futerman J., Piotrkowska 54, 3 dywany pluszowe</p> <p>91. Fajnkind Sz., Piotrkowska 40, pianino</p> <p>92. Glaksman Ł., Kilińskiego 73, meble</p> <p>93. Garfinkel M., Zagajnikowa 3, meble</p> <p>94. Golda E., Lipowa 85, maszyna do szycia, obrazy i meble</p> <p>95. Hadrjan E., Narutowicza 96, 2 maszyny do pisania, pianino, meble</p> <p>96. Hirszbajn M., Kilińskiego 23, maszyna do szycia i meble</p> <p>97. Kalisz H., Sienkiewicza 25, maszyna do pisania i meble</p> <p>98. Luniak O. Przejazd 2, maszyna do szycia, pianino i meble</p> <p>99. Olszer F., Narutowicza 58, meble</p> | <p>100. Olszer I. J. i F., Narutowicza 58, meble</p> <p>101. Rozengarten D., Narutowicza 49, maszyna do szycia i meble</p> <p>102. Rajtman I., Cegielniana 52, meble</p> <p>103. Rubinsztajn R., Piotrkowska 50, meble</p> <p>104. Rozenblat M., Narutowicza 56, samowar i meble</p> <p>105. Rosnerowa H., Piotrkowska 160, obrazy, dywany i meble</p> <p>106. Rothberg B-cia, Piotrkowska 51, 50 sztuk materiału</p> <p>107. Sztencel F., Dąbrowska 58, meble</p> <p>108. Szulmajster M., Cegielniana 33, meble, firanki</p> <p>109. Szpilrajn St., Piotrkowska 92, meble</p> <p>110. Szaldajewski H., Piotrkowska 294, maszyna do szycia i meble</p> <p>111. Tietzen T., Łąkowa 1-a, maszyna do pisania i meble</p> <p>112. Tajtelbaum i Jakubowicz, Piotrkowska 46, maszyna do pisania, kasa i meble</p> <p>113. Wenske F., Targowa 15, pianino i meble</p> <p>114. Wihan T., Lipowa 87, radjo, 4-lampowe i meble</p> <p>115. Zrzeszenie Żydów Ortodoksów, Narutowicza 11, meble</p> |
|--|---|

Opłaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:

116. Szpiro L., Piotrkowska 51, towar

Oplaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:

- | | |
|---|--|
| 117. Neumark M., Lipowa 25, kredens, biurko, 4 krzesła | 119. Wein W., i Z. 6-go Sierpnia 100 meble |
| 118. Tyber I. M., Śródmiejska 70, deski i ramki do nawijania towaru | |

Zlecenia różne:

- | | |
|--|---|
| 120. Ejzenberg P., Śródmiejska 18, meble | 122. Polecz i Gros, Piotrkowska 33, kasa ogniotrwała i 2 biurka |
| 121. Lubnicki I., Kamienna 1, meble | 123. Ziege W., Śródmiejska 16, meble |

Opłata za prawo jazdy po mieście:

- | | |
|---|--|
| 124. Kinderman Fr., Andrzeja 63, kasa ogniotrwała | 127. Światłowski M., Kilińskiego 77, meble |
| 125. Owczarek St., Wysoka 10, 4 krosna do wyboru | 128. Ulrichs, Sienkiewicza 34, meble |
| 126. Rozenblatt M., Kolejna 9, wapno, biurko | 129. „Węgwapień”, Tow. Handl., Kolejna 7, wapno lasowane |

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej:

- | | |
|---|---|
| 130. Fuks J. M., Lipowa 45, meble | 134. Kohen H. G., Żeromskiego 11, meble |
| 131. Goldkind Ch., Lipowa 53, meble | 135. Lipnowska M., Wólczńska 18, kredens pokojowy |
| 132. Herszkowicz L., Gdańska 67, meble | 136. Rozen H., Piłudniowa 25, meble, pianino |
| 133. Hajman H., Lipowa 31, kredens pokojowy | 137. Strauch Sz. E., Lipowa 31, meble |

Podatek komunalny lokalowy za rok 1924—1925:

138. Wiener D., Piotrkowska 56, biblioteka

Podatek od zbytku mieszkaniowego:

139. Fryde S., Piotrkowska 125, meble

Podatek od lokali:

- | | |
|--|--|
| 140. Akerman E., Sienkiewicza 20, meble | meble, maszyna do szycia |
| 141. Bialer Ch., Lipowa 20, meble | 147. Czerwiński J., Nawrot 80, lustro |
| 142. Brzeziński L., Narutowicza 29, meble | 148. Czkwianianc A., Gdańska 42, pianino |
| 143. Berman G., Skwerowa 18, meble, waga | 149. Dobrzyński I., Skwerowa 18, meble, stolik maszynowy |
| 144. Braczkowski R. F., Sienkiewicza 52, meble | 150. Działowski L., Śródmiejska 68, artykuły kolonialne |
| 145. Bałaban W., Przejazd 48, meble | 151. Epszajn M., Piotrkowska 81, meble |
| 146. Cytrynowski A. Ch., Kamienna 1, | 152. Fuks S., Narutowicza 46, meble |
| | 153. Frycman N., Piramowicza 15, meble |

154. Frindlewski Ch., Skwerowa 18, meble
155. Golewska I., Cegielniana 42, art. perfumeryjne
156. Gorlicki F., Zawadzka 6, meble
157. Glicensztajn I., Narutowicza 49, meble, patefon
158. Hamburgier Sz., Lipowa 20, meble
159. Halpern E., Śródmiejska 78, meble
160. Heiman J., Śródmiejska 60, meble
161. Erlich M., Kilińskiego 77, meble
162. Chęczyński A., Sienkiewicza 18, meble
165. Jelimowicz i Chajmowicz, Piramowicza 3, meble
164. Jeleń Wl., Sienkiewicza 52, meble
165. Jakubowicz S., Węglowa 10, meble
166. Kowalczyński A., Narutowicza 31, meble
167. Kalecki i S-ka, Kilińskiego 85, meble, maszyna do pisania
168. Kalisz i Kowalski, Sienkiewicza 52, meble
169. Kapelusznik R., Sienkiewicza 52, meble
170. Kapusta E., Kilińskiego 27, meble, maszyna do szycia
171. Kinderman Fr., Andrzeja 63, kasa ogniotrwała
172. Kantor F., Lipowa 25, kredens pokojowy
173. Kleiner J., Śródmiejska 62, meble
174. Kasztelanowski M., Mielczarskiego 8, meble
174. Lustig J., Zgierska 41, meble
175. Luksenberg R., Południowa 34, meble, 3 stare maszyny
176. Linkowska F., Piramowicza 2, meble
177. Lewkowicz E., Narutowicza 31, meble
178. Lewińska S., Narutowicza 19, meble
179. Lejman, Kilińskiego 64, meble
180. Lewkowicz I., Śródmiejska 78, meble
181. Lubiński M., Śródmiejska 72, meble
182. Libeskind R., Śródmiejska 58, meble
185. Loter Ch., i B. z domu Rajbenbach, 11 Listopada 41, meble
184. Łęczycki St., Narutowicza 35, pianino
185. Marjan I. M., Cegielniana 5, garderoba
186. Magazanik J., Śródmiejska 18, meble
187. Makowski K., Śródmiejska 56, meble
188. Neufeld H., Skwerowa 18, meble, maszyna do szycia
189. Opoczyński A., Śródmiejska 76, meble
190. Prajs M., Narutowicza 25, meble
191. Ohrensztajn M., Śródmiejska 25, meble
192. Prinz M., Narutowicza 23, meble
193. Przytycki A., Piotrkowska 79, meble, kasa ogniotrwała
194. Rozenberg H., Narutowicza 56, meble
195. Reilberger G., Narutowicza 32, farby mineralne
196. Rozenberg N., Lipowa 44, kredens pokojowy
197. Rawska R., Narutowicza 41, meble
198. Rotkopf M., Kilińskiego 40, meble
199. Rozentahl W., Kilińskiego 60, meble
200. Ryba A., Sienkiewicza 3, meble
201. Padowicz N., Sienkiewicza 6, meble
202. Rutkowski M., Śródmiejska 76, meble
205. Rogoziński G., Śródmiejska 62, meble
204. Rabinowicz S., Śródmiejska 56, meble
205. Szapersztajn F., Cegielniana 23, garderoba
206. Sacharowa F., Narutowicza 31, meble
207. Dunkel A., Narutowicza 31, meble
208. Szajbe I., Kilińskiego 49, meble
109. Strzyżewski Sz. A., Śródmiejska 58, meble
210. Światłowski M., Kilińskiego 77, meble
211. Tuszyński M., Śródmiejska 7, meble
212. Toronczyk A., Cegielniana 14, meble, maszyna do szycia

- | | |
|---|---|
| 213. Tredlewska A., Zawadzka 8, meble
214. Tymanowski J., Kilińskiego 107,
meble, maszyna do szycia
215. Tauman M., Juljusza 6/8, urządzenie
biurowe, maszyna do pisania
216. Wodzislawski F., Narutowicza 56,
217. Witelson A., Narutowicza 40, meble
218. Witkind U., Narutowicza 47, meble
meble
219. Weinman A., Pusta 11, biblioteka,
biurko | 220. Weiner D., Piotrkowska 56, meble,
radjo
221. Waksberg Ch., Śródmiejska 16, me-
ble
222. Wertheim A., Śródmiejska 60, me-
ble
223. Weinland L., Śródmiejska 56, meble
ble
224. Zylberblatt S., Narutowicza 25, me-
ble
225. Żuraw I., Śródmiejska 44, meble |
|---|---|

W Dniu 3 CZERWCA 1932 R. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO PÓŁUDNIU:

Podatek od nieruchomości, placów budowlanych i umów:

- | | |
|---|--|
| 226. Buhle R., Gdańska 162, maszyna do
pisania, kasa i meble
227. Fryd Sz., N.-Zarzevska 18, maszyna
do szycia, patefon i meble
228. Kielan Wł., Rokicińska 104, szafa
i patefon
229. Starnawska (Górecka) K. S., Ka-
rola 6, pianino i meble
230. Klajn Z., Rzgowska 4, maszyna do
pisania, fortepian i meble | 231. Kryształ A., Główna 60, garnitury
męskie
232. Neuhaus T., Piotrkowska 101, kre-
dens
235. Petzold T., Główna 8, swetry
234. Szymczak J. i I., Zagajnikowa 77,
pianino i meble
235. Tietz E., Rzgowska 61, maszyna do
szycia i meble |
|---|--|

Oplaty na rzecz Funduszu Bezrobocia:

- | | |
|---|---|
| 236. Bialer I., Kilińskiego 102, urządzenie
biurowe
237. Feiner St., Piotrkowska 116, meble
238. Leizerowicz H., Piotrkowska 109,
maszyna do szycia | 239. Świątkowski, Kon i Brener, Karola
Nr. 17, jeden zespół przedzalniczy
240. Somer A., Gdańska 126/128, meble |
|---|---|

Oplaty na rzecz Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków:

241. Świątłowski, Kon i Brener, Karola Nr. 17, 2 krosna tkackie

Oplaty na rzecz Państwowego Funduszu Drogowego:

- | | |
|--|--|
| 242. Szole R., Anny 17, radjo 4-lampowe
i meble | 245. Szule T., Lipowa 68, samochód
„Oświęcim Praga” Nr. 83207 |
|--|--|

Oплата za prawo jazdy:

- | | |
|--|---|
| 244. Kenig F., Pabjanicka 49, meble
245. Krawczyk M., N.-Pabjanicka 23,
taksówka | 246. Miller J., Senatorska 27, meble,
maszyna do pisania
247. Nowicki B., Al. Kościuszki 41,
2 opony samochodowe |
|--|---|

- | | |
|--|--|
| 248. Radke J., Obywatelska 60, wóz jednokonny | 250. Suke. Szejna, Obywatelska 28, meble |
| 249. Smoczek i Słota, Wólczańska 155. samochód | 251. Wosik B., Pabjanicka 63, taksówka |

Składka na rzecz Gminy żydowskiej:

252. Tyller I., Trębacka 18, meble, maszyna do pisania

Podatek od przedmiotów zbytku:

- | | |
|---|---|
| 253. Hoffman E., Rokicińska 40, kanapa | 255. Wucow H., Orla 23, meble, radio |
| 254. Hoffman R., Rokicińska 40, kredens | 256. Wojciechowski W., Kilińskiego 172, pianino |

Podatek od lokali:

- | | |
|---|---|
| 257. Aronowicz D., Grabowa 8, meble | 275. Masowiec St., Kilińskiego 216, garderoba |
| 258. Bernhardt K., Brzozowa 4, kredens | 276. Portich K., Wólczańska 156, meble |
| 259. Bresler S., Główna 65, meble | 277. Pacak W., N.-Kątna 5/7, kredens pokojowy |
| 260. Bogalski F., Zamenhoffa 12, meble | 278. Pladek E., Główna 45, tokarnia |
| 261. Budzyńska W., Wólczańska 159, meble | 279. Rogalski H., Kilińskiego 143, garderoba |
| 262. Berbroda T. Główna 41, kredens pokojowy | 280. Szykier L. i Bożechowski D., Kilińskiego 163, deski |
| 263. Chęciński I., Kopernika 42, meble, maszyna do szycia | 281. Targowski I., Kilińskiego 141, kredens pokojowy |
| 264. Fast H., Abramowskiego 7, baterje | 282. Wurm E., Zamenhoffa 6, meble |
| 265. Franciszkowska St., Grabowa 17, garderoba | 283. Wąsik B., Wólczańska 164, meble |
| 266. Goldkorn D., Wólczańska 117, meble | 284. Wiśniewski Cz., Radwańska 49, meble |
| 267. Glazer H., Piotrkowska 211, meble | 285. Weisman A., Pusta 11, pianino |
| 268. Gotesgenade A. L., Główna 41, kapelusze | 286. Wilmański B., Główna 31, meble, maszyna do szycia |
| 269. Hoffman J., Kilińskiego 214, urządzenie sklepowe | 287. Wojciechowski W., Kilińskiego 172, maszyna do pisania |
| 270. Kohn Sz., Zamenhoffa 38, meble, maszyna do szycia | 288. Weigt i S-ka, Senatorska 22, maszyna do pisania i kasa ogniotrwała |
| 271. Krauze O., Dębowa 5, szafa do rzeczy | 289. Wolnicki A., Główna 41, buty damskie i męskie |
| 272. Kloth J., Piotrkowska 137, meble | 290. Wajnfeld I., Główna 33, garderoba |
| 273. Kirsz A., Główna 37, szafa do rzeczy | 291. Zukowska N., Wólczańska 109, fortepian. |
| 274. Łapienis Wł., Główna 31, 2 lustra i szafa | |